

Բէթրէսպուրկ. — Ա.Վրաւ Բօժէսիվէնս.
քինին անվալը սըհհիյէսի Դուհիպը էն.
տիռէ հաւտէ տիր:

ճիշտ նախընտրելով հազարաւոր միւլա-
գաթ իրմիջ տիրո:

—Պունտան պէտք է հէր հանկը
Տաիրէի պէտք տախիլինտէ հոգ-
ան վէ խաւուր հալինտէ էքմէք
ընդարձակ վէ սաթըլըսա, միւ-
ֆէթթիլէրինն վէ մէսուլ մէմուրա-
րըն տէրհալ ալլ իլէ թէէտիպ իտի-
լէնէքլէրի Շէհիր էմանէթինտէն հէր
թարաֆա իլիթար օլունմըլ տըր:

—Ս. Անտոն Բառուացի նամու չէրէ-
ֆինէ ինչա իտիլէնէք օլուն Սէնթ Անթուան
քիլիսէսինն վաղը էսաա րէսի, եարըն
էոյլէտէն սօնրա, սաաթ 41)Յաա, Մօնս.
Պօրհօմանէրինն րիտաւթի թափընտ
օլաաա, մութանթան սուրէթաէ ինրա
իտիլէնէք տիր: Պու պապաէ ինչա իտէն
էտիլթաա տալէթնամէլէր կէսմէթիլմի
օլունպ, եարընզ տալէթիլէր գապալ
օլունանաք տըր:

—Գրպըրուա ֆիրար իլէ էրպալը
ֆէսաաա պիրիլմիջ օլուն Մուտանիա
Բուսուաթ միւտիլի Սաֆիլէթ պէլին
օլուն Հէյնէթիլ թէֆթիլիէ քէթէպէ.
սինտէն Հազըր տէրտէսթ իտիլմէ-
միջ օլունընտան, քէնտիսինն 10 կիւն
տահա մէօնլէթ վէրիլմիջ տիր: Պու
մէօնլէթ գարֆընտա մահքէմէլէ
կէլմէտիլի հալտէ, զընապէն մուհա-
քէմէ օլունարաք, մուամլէլէր գապալ
նիէսի ինրա օլունանաք տըր:

—Ջըգան հոկտ.տէ, Պէյօղլունտ
Սինէմէքլիլտէ Միլաթը պիրիլմիջ
գաա ճէրհ վէ գաթիլ իթմիջ օլուն գա-
սապ Հիւսէլին նամ շախսըն մուհա-
քէմէսի կէլէն կիւն Մահքէմէլէ ձի-
նայէթտէ ինրա օլունարաք, 13 սէնէ
քիւրէք ճէգաւընա գօնուլմաւընա, վէ
էսնաթի մուհաքէմէտէ Հիւսէլին՝ հէյ-
նէթի մահքէմէլէ թահգիր իթմի-
կիւնտէն, 13 սէնէ քիւրէք ճէգաւընը
իթմալտէն սօնրա, պիր սէնէ միւտ-
տէթիլէ տահա հապսինէ, գապիլի
թէմէթիլ օլունամաք իւզրէ, գարաթ
վէրիլմիջ տիր:

—Ճոււմա կիւնիւ, Եալօլաեա
կիլթմէք իւզրէ քէթըրիւտէն հարէ-
քէթ իթմիջ օլուն Մախսուէնին Գա-
լամը նամ վաթօրը, Սիրքէնի ալըգ-
լարընտա, սուլարըն ճէրէնանըլտ,
օրաաա շամանտուրաա պաղըլ օլուն
Մախսուէնին Գալալա վաթօրըլտ
չիտաթիլթիլէ միւսաաթմէ իթմիջ տիր:
Պու միւսաաթմէ էսնաթընտ Գալա-
մըլ վաթօրընտա պուլունան էրքէք,
գաաթըն վէ չօնուլարըն տիւշար օլ-
տուլարըն գօրգու վէ տէհէթ, սօն
տէրէնէ օլունպ, խուսուա իքի վա-
թօր արաաթընտ գալան գարընզ
էիւքիւ պիր գաաթըն իլինտէ պու-
լընան իքի քիլիտէն պիրի գուրթու-
լուպ, ֆաթաթ գաաթընըն իքի
պաաթընըն ֆէնա հալտէ էգիլտիլի
կէթըրիլմէսի, տէհէթիլ տահա գիւնա-
տէ արթըլըպ, հէր նէ գաաթըն իլին-
տէ պուլընան քաաֆէլի էրքէք վէ
գաաթըն Եօլըրա՝ վաթօրըն քէթ-
ըրիլէ ալտէթիլիլ րէնա իթմիլէր
իսէ տէ, գաաթըն իսմալիլ էֆ.
պուլարըն տիւշարէլիպ, մէթուհ գա-
աթընըն վաթօրա ալընամաթընտան
սօնրա Եօլընա տէվամ իթմէք իսթէ-
միլ իսէ տէ, թամ Սէրալ պուլըն էօ.
նիւնտէ Բուսուաթ վաթօրը կէթըրիւ-
մէսի իւզրէրինէ, պիր միւսաաթմէ տա-
հա վուգու պուլաաթընըն հիւս իտէ.
րէք, վաթօրըն տուրտուրմըլ տըր: Ան-
հաք, Եիւնէ օ էսնաաթ Հալաթար-
շաա կիւտէն վաթօր կէթըրիւտէն Եիւ-
շիպ կէլտիլինտէն, տիլէր պիր թէհ-
լէքէ պալ կէսթէրմիջ տիր: Հալաթար

գալա վաթօրը թամ վաթըրնտա Եօ-
լունը քէսաթիլինտէն, Գալաթը վաթօ-
րընը խաֆիլթէն սընըրթարաք Եա-
նընտան կէլմիլ տիր: Պունտան սօն-
րա Գալաթըն Եօլընա տէվամ իթ-
միլ, ֆաթաթ մէթուհ Գաաթընէօ-
լինն չըգաթմաք իւզրէ օրաաա ուղ-
րամըլ, վէ պու վէսիլէ իլէ գիւնտէ
գօրգուլ օլունար տախիլ Գաաթընէօ-
լինն չըգաթըլար տըր: Պիւլարէ մէթ-
րուհ՝ իտիլէն միւտաթաթա րաղմէն
ալտըլը Եարէլէրին թէէսսիլիլէ Գա-
աթընէօլ օլուն մէրքէլինտէ վէֆաթ
իթմիլ տիր: Սնտան սօնրա Գալաթըլ
վաթօրը, սէֆէրինի սալմէն ինրա
իթմիլ տիր:

Իսթանպուլ զաղէթաթը, միւսաթ
լէյն գաթընըն, վաթօրտաթի Եօլ
նըլարըն վաթօրը կէրիլ չէվիլմէք ի-
չին վաթը օլուն ինճալարընա, նիւապ-
լարընա ալա գուլաք ասմաաթըն-
տան տօլալը մուսաթէլէ, վէ պէլիլ
վաթօր՝ վաթթիլինտէ քէթըրիլէ ալ-
տէթ իթմէ իտի, պիւլարէ մէթուհըն
թէտալիլինտէ պաղըլարաք, գուր-
թուլաաթընըն պէնան իլէ, իսմը-
մըգաա սըգ սըգ վուգու պուլան պու-
կիպի գաաթընըն էսնիւնիւ ալաթ ի-
չին, միւլթէտիլ վէ թէհըրիւպէ քաթ
գաթընիւլար գուլարընմաթընը թալ-
սիլէ իթմիլ տիր:

—Պէյօղլունտ Գուլօղլու սօգա-
ղընտան Եիւնիւ-չարըն սօգաղընա նազ
իթմէք իսթէնէն պիր քիլմէտէն՝
համալարըն թամ 20 իրա համալիլ
իսթէտիլէրինի պիր գաղէթա Եա-
գաթաք, պու խուսուաա րէք իլէրի
վարտէ համալար հազընտա ինչապ
իտէն թէտապիրին իթմիլալընը
թալսիլէ իտիլտիր:

—Իսթանպուլ Գիւլիւ Իզմիլի
օղլու խանընտա մուգիւ Մուսէվի
թիւնճարտան Ռաֆայէլ չէհրիլիլ
թիւնճարտան պաղըլարըն թօլար
իլէ վէրէսիլէ գուլալար ալարաք
տօլալարընը, վէ իմալաթընը պօ-
նօլարըն վաթէլէրի կէլմէթտէն պիր
գալ կիւն էվիլէ մաղաթընը գա-
աթաթաք ֆիրար իթմիլ տիր:

—Մէթուհ, գապըլմա թարաֆըն-
տան արանմաթաա տըր:

—Կէօզ-թէրէ սաթընլէրինտէն Օս-
ման իսմինտէ պիրի, կէլէն կիւն Մա-
լիէթտէ պիր պաթգալ տիւքընա-
նընա կիւնալ թաա իտէրքէն, պաթ-
գալ չըրաղը Վասիլ իլէ գալկալա
թաթընըն, վէ պիրտէն պիրէ Օս-
ման՝ Էլէ կէլիլտիլի պիր պըլաղը
Վասիլին գաթընտա սաթաթաթաք,
մէրգուլը մաթթուլէն Եիւնէ սէրմիլ
տիր:

Գաթիլ ֆիրար իթմիլ իսէ տէ,
Մալիէթէն ճիւլարընտա տէրտէսթ օ.
լունմուլ տըր:

—Բազար իրթէսի կիւնէս սա-
պահա գալըն իսկիւտարտա, իսկէ-
լէ Եաթընընտա վաթը իսկիւտար
միւլթէսարըթը Համալ պէլէթ. հազ
րէթլէրինն միւլթէսարըթ օլունըն
վէ Սթալիլինն միւլթէսարըն պուլուն-
տաղը կապէթ ֆապիլգաթընտան
հարիլ գուլար իտէրէք, մէթըլը
ֆապիլգա միւլթէրէք օլունըն տըր:

—Ճոււմա իրթէսի կիւնիւ, Եարը
կիւն րաաթէլէրինտէ Շիլիլտէ Բէ-
լիլ սօգաղընտա Եաթընընտա նամ
պաթգալ տիւքընտան խըրաթըլար
կիրէրէք, գաթալը գըրմըլար վէ 34
լիւրա օսմանի իլէ տիւքընտա տէթմ-
լէրինն էլպիլտէրինի ալըրմըլար
տըր: Խըրաթըլար գապըլմաա արան-
մաթաա տըր:

—Իսթանպուլ Մէվլէվիլինտէ
գաթընըն ճիւլարընտա պիր իսլամ
գաաթընը, քիլիլթէնէլի քիլալըն Եա-
ղընէրիտիպ, մալպաթաա Եիւք-
սէք պիր մահլէլէ գօլմուլ օլունըն
հալտէ, օ էսնաաթ պիր պուլունգ Եա-
ղընտաթի չօնուլը՝ սահաթըն տէվիլ-
մէթլէ, գալիար Եաղ իւզըրինն տէօ-
քիլմիլ, վէ ֆէնա սուրէթտէ Եան-
մաթըլա, պիւլարէ չօնուգ տիւն վէ-
ֆաթ իթմիլ տիր:

—Բազար իրթէսի կիւնէս սաաթ 2
րաաթէլէրինտէ, Ալթընը Տաիրէի Պէլէ-
տիլինն ալաղըլարընտա Շիլիլտէ գաթա-
ղօլը գաթընընտա պիր խանէտէ սաթին 29
Եաղընտա Ետնգօնամ մարանիլգօ՝ րաթը
ալաթգ իւզրէ ճիւլարաա պիր մէլաթնէլէ
կիւնիպ, խանէթիլէ ալտէթ իտէրքէն,
21 Եաղընտա նազգալ Եանի իսմինտէ
պիրի իլէ գալկալա թուլալըն տըր:
Գալկալ Եանաթընտ Եանի պիր գալա
լէքէրէք, Եանգօլը թէլէթ վէ քէնտիլ
ֆիրար իթմիլ տիր: Ջապըթա, քէլիլթէթ-
տէն խապէրտա օլունընտան, իւլ սաաթ
գաաթար ինրա թէհարիլթէլէ, նիւալէթ
գաթիլի, Գալաթաա Լալէլի-Ջէլմէտէ,
Եալաթաա խանընն Շիլիլ գաթընտա
պուլունը, վէ Եաթընտա տէրտէսթ իթ-
միլ տիր: Ճիւնալէթին սէպէլի՝ Եանգօլըն
հէնուգ էվիլմիլ օլունըն զէվէսինտէն
տօլալըն հաթըլ օլուն գընաթնըլը յաաթէ-
սի օլունըն զանն օլունտէթ:

—Սարընտա մուգիւ տիլիլ Տիւսա-
թէլիլ րաթար կիւնիլ պիւլթէլիլ իլէ Պէօ-
լիլթէլիլ քիւնտա օլունընտա տօլալընտէն, պիր
արապաա չարընը, պիւլթէլիլտէն տիւլ-
միլ, վէ արապաա թէթըլէլէլ իւ-
ղէրինտէն կէլմէթէ, սօլ գօլը գըրմըլը
վէ վիւնտիլին պաղըն Եիւլէրինտէն ալըր-
նա մէթուհ օլուն տըր:

—Օգաթ. 5տէ Թարաֆըն հապսինտէ.
սինտէ Եալընը պիր քիլիլ Եուլաթընտա
թուլալըն վէ չէհրիլտէ ալալըն սընիլէ
պէրքէլալ պուլունմըլ տըր: Օգաթ. 6տա
մէթըլը հապսինտէ վուգուաթ օլուն-
մըլ տըր: Օգաթ. 6տա գաաթար իւլաթ
հապսինտէ Եուլաթընտան 9 վու-
գուաթ վէ 3 վէֆաթ օլունըն րէսմէն
պիւլթիլթիլ տիր:

—Օգաթ. 5տէ Մըրընտա Եուլաթընտա
վուգուաթ օլունմըլ, 6տա իսկինտէրէն-
տէ վէ Սիւլիլտէ, 1էր միւսապ վէ 1էր
վէֆաթ վաթը օլունը վէ Մըրըն տախիլին-
տէ Եուլաթընտա գուլարիլտէն օգաթ.
5տէ գաաթար 416 քիլիլ մէթըլը իլէթթ թու-
լունմըլ վէ 310 քիլիլ վէֆաթ իթմիլ
տիր:

—Սօն հաթթա գաթընտա չէհրիլթիլ-
տէ միւլթէլիլ խաթալընտա 195
վէֆիլթաթ օլունըն տըր:

—Էվիլթիլ կիւնէ Եյուլաթի սիլուրթա-
աղ պիր սամանըն տիւքընտան հա-
րիլ գուլար իտէրէք, 3 սամանըն տիւք-
քէնտէ, պէր մէթէլիլ իսթիլտալի վէ
պիր գալկալա Եանմըլ տըր:

—Բազար կիւնիւ Բէնտիլտէ Անալիս
Բաաթա վէ Գալաթ նամ իքի կէնէ գըլը՝
սահիլտէն կէլէրքէն, պիր արապաա գօ-
լունը օլուն պիր մանտա, իթմիլալէլ մաա-
մաթըլ Բաաթանըն Էլիլտէլիլ գըրմըլը չէմ-
սիլթին կէթըլը կէթըլը զիւնիլթիլ գօթա-
րըպ, մէթըլըն իւզըրինն հիւնուլ իթ-
միլ տիր, չիւնքի մանտա վէ Եմալիլ Կալ-
վանար գըրմըլը րէնկաթն խօլանմալար:
Մէթըլըն, Եիւլթիլտէն վէ գօլարընտան
հիւլթիլէ Եարալաթըլ Եիւլէ տիւլմիլ տիր:
Պաթէնու հալման մաթաթըլ Գալաթըն
իւզըրինն հիւնուլիլ, տըն տախիլ խաֆիլթ-
նէ Եանընտան Եարալաթըլ տըր: Տէրհալ
էթարթաա Եարալաթ գօլմուլար, վէ
պիր Բուլ արապաա, հալմանը պալընա
պիր սանտալիլ կէլիլթէլէլ, գապթ իթմէք
իսթէլիլ իսէ տէ, հալման տահա զիւնտէ
հիւտէթլէնտէլէլ, տէնիլէլ ալալմըլ վէ
Բէնտիլտէն պիր չարիլէլ սաաթ ուղաթաա

Ալ-Եանի նամ մահլէլէ 5 տաթընտա Եիւ-
ղէրէք վաթըլ օլունըն տըր: Օրաաա պուլը-
նանտա տախիլ թէլալ իթմիլթիլ իսէ տէ,
մանտա քիլմէլէլ գաթար վէրմէլիլ վէ նի-
հալթ սահիլպի օլուն արապաա Եիւլթիլ-
րէք, թուլմըլ տըր: Մէթուհ օլուն գըլը-
լար էվիլթիլ նազը իտիլթիլ, մաթաթըլ
Բաաթա տիլ թուլալընտան, աթ-
լաա գաաթար լաթըլտը իտմէլիլ, վէ
աթըլալ պիր գալ սէօլ սէօլիլէլ պիւլթիլ
տիր: Պու վաթըլ իւզըրինն Գաթթալ
գալմաթալը թէվիլթիլ պէլ մահլէլիլ վա-
թըլալ կէլէրէք, պունտան պէօլէլ ման-
տա արապաաթըլարընը հալմանընտա զի-
նաթէլ տիւքաթ իթմէլթիլ իլին Եմըլթ
վէրմիլ տիր:

ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳՐԱՆԸ

100 տէ 4 ֆաթիլի Օսմանիլ Գօնսօլիտա-
սիօն թահլիլաթընը 1900 սեպտեմբերին-
տէ վաթիլիլ խիլթալ պուլան 21 նումէրօլը
գուրընտարըն պէտէլիլ, թահիլ օլունմաթ
իւզէլ, կէլէնէք րուլիլ 31 օգոս. վէ էֆրէնի
13 սէպտ. գաաթար իրայէ օլունմաթըլը
թաթաթիլտէլ, սանտէն սօնրա հիւլթիլթիլ
օլունմաթըլ իլան օլունըն:
Տէրիսաաթէթ, 16 օգոս. 1906

1890 սէնթ 100տէ 4 ֆաթիլի Օս-
մանիլ իսթէգրաթ թահլիլաթընը 1906
օգոս. 1(14տէ քէլիլտէ օլունման 33իւնիւ-
գուրաաա աթօրթիլ գաթընըն նումէրօլա-
րըն ճէտվիլ տիր:

8851տէն	8900	142501տէն	142550
14001 »	14050	144501 »	144550
17151 »	17200	151701 »	151750
27701 »	27750	159201 »	159250
33001 »	33050	161251 »	161300
34551 »	34600	174351 »	174400
37001 »	37050	175451 »	175500
41901 »	41950	182601 »	182650
47001 »	47050	185351 »	185400
48551 »	48600	191201 »	191250
49401 »	49450	193551 »	193600
64001 »	64050	195951 »	196000
78301 »	78350	196851 »	196900
78401 »	78450	203051 »	203100
80551 »	80600	204151 »	204200
85101 »	85150	205201 »	205250
87851 »	87900	208401 »	208450
97151 »	97200	210301 »	210350
113001 »	113050	213401 »	213450
121951 »	122000	220151 »	220200
124451 »	124500	221451 »	221500
127551 »	127600		

ԱՆԹՈՒԱՆ ԲՕԹԻԿ

ԹԱԻԲՈՒԼԻ ՎԷ ՏԵԿՐՈՒԹԵՐՈՐ

Պէյօղլունտ Աղաճալիտէ, Սաթըլ-աղաճը
ճաաթիլտէն Ն. 19

Մէթըլիլ տիւքընտա էնվալիլ վէ
միւլթէլիլ սալիլ թաթըլարը վէ քիլիլթիլ-
լէր, ճէվիլթէլ մաաթուլ օլունը Լուիլ Գէնը
թաթըլարը, գաթալիլ մուհալիլինն հաթըր
պուլունմաթաա վէ սրմարմա օլունաթ ի-
մալ իտիլթէթտէ տիր: Իմալաթ, մէթու-
լաթ վէ թալիլաթ զանէթ նէֆիս վէ մաթ-
պուլթ պիր սուրէթտէ օլունգաաա պալ-
գա, ֆիւթթաա տախիլ սաթիլ մահլէլիլ
նիսպիլէն էսվէն օլունպ, թէլիլթիլ իտէնէք
գէվաթը միւլթէլիլ իլինն մէթուհ գալա-
նաթըլարը, վէ սիւրաթըլաթը վաթթ ու-
ղէմանըլա ինրա գըլընտաղը իլան օ.
լունտիր: 17—50

ԳԱԼԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Թէվիլիլ իտիլթիլտէն ումուլթիլ	105	28
Բուլթիլ չըմէթըլթիլ ֆըր.	145	25
Գրէթիլ ճիւնտէլէլ Եթիլթիլ Ս.	331	
»	»	Բ. 267
Օսմ. Սիլիլթիլ չիւրթէլիլ Լ. Օ.	4	42—
Բէլիլ.	19	
Տէրիս. Թարալիլ պուլ.	9	15
»	»	Բ. 490
Տէրիսաաթէթ Բիլթիլթիլ	457	
Թահլիլաթը միւլթիլթիլ Օսմ.	302	50
Օսմ. պանգաթար սէնտաթը	612	
Տէվիլթիլ Ալիլ Բէլիլ	384	
ԱԳԷԼԻԼԻԼ, Յիլիլաթիլ		
Օսմ. Լիւրաթը 100 զչտան	72	8
Պէլաթ մէթիլթիլ ֆարըլ	107	16
Մէթալիլթիլ	103	
Բօլ	90	
Յիւնաթիլ ալթուլը	87	8
Իսկիլթիլ Լիւրաթը	109	30
Գըրմիլթիլ	50	

Պանիլիլ իսթիլթիլ վէ մէտալը զաթիլա
ՊԱՐԶԱՆԻԼ ԹԱԻԲՈՒԼԻ